

## J.C. STEYN

Jacob Cornelius Steyn is gebore op 31 Julie 1938 op die plaas Mara, Fouriesburg. Hy het skoolgegaan in 'n plaasskool in die distrik Petrus Steyn en aan die J.A. Malherbe-hoërskool, Petrus Steyn, waar hy in 1955 gematrikuleer het.

Vervolgens besonderhede oor studie, werk, literêre en akademiese publikasies.

### 1. Studie:

Heeltydse student aan die Universiteit van die Oranje-Vrystaat van 1956 tot 1958; behaal B.A. met onderskeiding in die hoofvakke Afrikaans en Nederlands en Duits.

Deeltydse student aan UOVS van 1959 tot 1962 en behaal die M.A. in Afrikaans en Nederlands *cum laude* in 1962.

Studeer van September 1964 tot Desember 1967 aan die Gemeentelike Universiteit van Amsterdam, en slaag die doktoraaleksamen (Drs. Litt.) in 1966 *cum laude* met algemene taalwetenskap as hoofvak en Nederlandse taalkunde en Sesotho-grammatika as byvakke.

1969: Behaal doktorsgraad in algemene taalwetenskap aan die Universiteit van Port Elizabeth met prof. E.B. van Wyk as promotor.

### 2. Werk

Januarie 1959 tot Julie 1964: redaksie van *Die Volksblad*; verslaggewer, vertaler, subredakteur en hoofsub

Januarie 1968 tot Junie 1970: lektor in algemene taalwetenskap aan die Universiteit van Port Elizabeth.

Julie 1970 tot Junie 1974: senior lektor in algemene taalwetenskap aan die Randse Afrikaanse Universiteit /

Julie 1974 tot September 1975: hoofredaksielid van *Rapport*.

Oktober 1975 tot Desember 1981 senior lektor, en van Januarie 1982 tot Maart 1985 mede-professor in algemene en toegepaste linguïstiek, Randse Afrikaanse Universiteit .

April 1985 tot Desember 1997: professor-navorsers in Afrikaans en Nederlands, Universiteit van die Vrystaat.

Januarie 1998 tot Junie 2003: vryskutskrywer en konsultant met opdragte van Naspers.

### 3. Literêre werke.

*Die grammatika van liefhê*. Kaapstad: Tafelberg, 1975 (gedigte).

*Op pad na die grens*. Kaapstad: Tafelberg, 1976 (verhale).

*Dagboek van 'n verraaier*. Kaapstad: Tafelberg. 1978 (kort roman).

*Die verlore vader*. Kaapstad: Tafelberg. 1985. (essays).

*Hoeke Boerseuns ons was*. Kaapstad: Tafelberg. 1991(verhale en sketse).

*Sonkyker. Afrikaners in die verkeerde eeu*. 2008. Kaapstad: Tafelberg (herinneringswerk).

#### 4. Akademiese publikasies

##### 4.1 Boeke

*Tuiste in eie taal*. Kaapstad: Tafelberg, 1980. pp. 523. (Taalpolitiek en eksterne taalgeskiedenis.)

*Trouwe Afrikaners. Aspekte van Afrikanernasionalisme en Suid-Afrikaanse taalpolitiek 1875-1838*. Kaapstad: Tafelberg. 1987 pp. 243. (Eksterne taalgeskiedenis en kultuurgeskiedenis.)

*Van Wyk Louw – 'n lewensverhaal* (twee dele). Kaapstad: Tafelberg. 1998. pp 1212.

*Penvegter. Piet Cillie van Die Burger*. Kaapstad: Tafelberg. 2002 pp 379.

*Die honderd jaar van M.E.R.* Kaapstad: Tafelberg. 2004 pp 608.

*'Ons gaan 'n taal maak'. Afrikaans sedert die Patriot-jare*. 2014. Pretoria: Kraal-uitgewers.

*Afrikanerjoernaal. 'n Vervolgverhaal in 365 episodes*. 2016. Pretoria: FAK.

(Al hierdie boeke is deur vakkundiges beoordeel – in die geval van die biografieë deur minstens vyf elk.)

##### 4.2 Akademies, maar nie in boekvorm uitgegee nie.

2004. Die keuse van Afrikaans bo Nederlands en Engels as kultuurtaal. "Cluster" vir Van Uffelen-projek. (Internet-publikasie)

*Die Afrikaner op pad na 2020 – scenario-perspektiewe*. 2012. Saam met André Duvenhage. Pretoria: Afrikaner Burgerlike Netwerk.

##### 4.3 Monografieë

*Nasionalisme en die politisering van taal en kultuur in die dertigerjare* (D.F. Malherbe-gedenklesing), Bloemfontein: Universiteit van die OVS, 1986 pp. 68.

Die betekenis van *Die Burger* vir die Afrikaanse letterkunde. *Acta Academica*, Supplement 2, 1990, pp. 167.

Taalideologie en taalbeleid in die Suid-Afrikaanse geskiedenis – oorwegings in die ampstaaldebate? *Acta Academica*, supplement 1 1993 pp. 107.

Die taalstryd in die oorgangstyd 1990-1994. *Stilet*, Supplement 1. April 1995, pp. 150.

4.4. *Artikels in geakkrediteerde vaktydskrifte en boeke wat deur vakkundiges beoordeel is.*

1969. Semantiese klasse. *Taalfasette* 8, 19-28.

1970. Die mentalisme van 'n anti-mentalis. *Taalfasette* 12, 1-30.

1974. Die semantiese komponent. In M.C.J. van Rensburg, E.B. van Wyk en J.C. Steyn: *TGG: 'n eerste inleiding*. McGraw-Hill, 103-160.

1975?. Taalkundige grondslae van 'n paar soorte ironie. In F.I.J. van Rensburg (redakteur): *Die kunswerk as taal*, Kaapstad: Tafelberg, 34-68.

1976. 'n Paar sintaktiese onvasthede in Afrikaans. *Taalfasette* 20 (3), 25-53.

1978. Die plek van die persoonsvorme in bysinne: normatiewe opmerkinge na aanleiding van 'n randprobleem. In F.F. Odendal (redakteur): *Gesag en norm in die taal- en letterkunde* (RAU-publikasie), 76-98.

1978. Bydrae tot 'n nommer oor "Die Afrikaanse letterkunde vandag" in *Standpunte* 133, 6-10.

1979. Die Afrikaner en Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 17 (3), 185-219.

1982. Bedenklike bedenkinge -- Pfeiffer se taalpolitiek. *SPIL PLUS* 6, 1-32.

1984. Die oorlewing van Afrikaans. In K.P. Prinsloo en M.C.J. van Rensburg (redakteurs): *Afrikaans: Stand, taak, toekoms*, Pretoria: HAUM, 3-29.

1985. 'n "Kunswerk" en sy "skokkende nasleep". S>A> *Tydskrif vir Kultuurgeskiedenis* 2 (1), 15-20 en 43.

1985. Algemene aspekte van taalnormering. *SPIL PLUS* 10, 13-69.

1985. "Ons kan vandag nog kies". *SA Tydskrif vir Taalkunde* 3 (4), 83-95.

\*1986. Etnisiteit, nasionalisme en taal. *SA Tydskrif vir Taalkunde* 4(4), 63-84..

\*1986. Die politisering van taal. *SA Tydskrif vir Taalkunde* 4 (3), 54-81.

\*1986. 'n Paar aantekeninge oor taalbewegings. *SA Tydskrif vir Taalkunde* 4(4), 146-168.

\*1986. So het die wiele begin draai. *SA Tydskrif vir Kultuurgeskiedenis* 2(1), 23-28.

\*1987. Die taalpolitieke stryd oor 'n Afrikaanse radiodiens. *SA Tydskrif vir Taalkunde* 5 (1), 100-121.

\*1987. 'n Vroeë poging tot taalkorpusbeplanning in Afrikaans. *SA Tydskrif vir Taalkunde* 6(3), 61-66.

- \*1987. Blou vitriool of sopkombuise? *SA Tydskrif vir Taalkunde* 1(1), 14-22.
- \*1987. Probleme met die definisie van 'n taalbeweging. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 27 (4), 316-327.
- \*1987. Interkulturele verhoudinge met spesiale aandag aan die toekoms van Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 27 (4), 275-282.
- \*1988. "John Mackenzie, moe nie grens nie" -- aantekeninge oor 'n swerfrefrein. *Tydskrif vir Letterkunde* 26 (3), 44-50.
- \*1988. Enkele skryftaalprobleme van Afrikaanse koerante in die "Owergangstijdperk" tot omstreeks 1917. *S.A. Tydskrif vir Taalkunde* 6 (3), pp. 51 - 75.
- \*1988. Gustav Preller en die weerstand teen assimilasië. *S.A. Tydskrif vir Kultuur- en Kunstgeskiedenis* 2 (1), 44 - 50
- \*1988. 'n Nasionale held in die gevangenis. *S.A. Tydskrif vir Kultuur- en Kunstgeskiedenis* 2 (3), pp. 159-169
- \*1988. Vrylating van 'n rebelleleier. *S.A. Tydskrif vir Kultuur- en Kunstgeskiedenis*. 2 (3), pp 251-259.
- \*1989. 'n Paar aantekeninge oor Afrikaanse koerante se grammatiese probleme in die 'owergangstijdperk' tot omstreeks 1917. *SA Tydskrif vir Taalkunde*. 7(1),pp.20-29
- \*1989. Die taalstryd rondom Langenhoven, J.H. Malan en Het Zuid-Westen in 1910 en 1911. *SA Tydskrif vir Kultuur- en Kunstgeskiedenis* 3 (3), pp. 217 - 225.
1989. Vroeg-twintigste-eeuse argumente vir een ampstaal in Suid-Afrika. *SA Tydskrif vir Taalkunde*. 7(2), pp. 74 - 83.
1989. Die moontlike herwaardering van die status van Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 29 (4), 315- 326.
1990. Menseregte en taalregte. *Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Taalkunde* 8 (1), 39 - 47.
1990. Die Pluimsaad-polemiek. *Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Kultuurgeskiedenis* 4 (2), 75-87.
1990. Taalkroniek: Taalstatus, taalbeleid, taalregte. *Tydskrif vir Geesteswetenskap* 30 (4),
1991. 'n "Gesuiwerde" Nasionalis word dissident. *Tydskrif vir Letterkunde* 29 (1), 26 - 35.
1991. Afrikanernasionalisme en Engels -- 'n kortstondige beleidsafwyking en die agtergrond daarvan. *Historia* 36 (1), bl. 73- 88.
1991. 'n Politieke storm oor die Akademie. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 31 (4)
1991. 'n Vredesduif val -- 'n moontlike interpretasie van 'n merkwaardige gebeurtenis, *SA Tydskrif vir Kultuurgeskiedenis* 5 (2), bl. 33 - 40.

1991. Politieke redes vir die verbod op 'n paar Afrikaanse boeke. *Tydskrif vir Letterkunde* 29 (4), 30 - 38.
1992. Langenhoven se laaste dae. *Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Kultuurgeskiedenis* 6(1), 25 - 34.
1992. Saam met H.P. van Coller. Die Afrikaanse letterkunde in 'n amptelik Engels-eentalige Suid-Afrika. *Literator* 13 (1), 29 - 40.
1992. Drie soorte dreigende funksieverliese vir Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 32 (2), 155 - 163.
1992. 'n Nuwe debat oor taalregte. *South African Literary Review (A South African Literary Journal Supplement)* 2 (2), 16 - 17. (Bylae by *New Contrast*).
1992. "Orkney-Afrikaans", die "Antie Stienie-sindroom" en die "morele verpligting" van die taalpolitikus. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 32 (4), 277 - 289.
1992. Die behoud van Afrikaans as 'n amptelike taal in Suid-Afrika. In VN Webb (red): *Afrikaans na apartheid* (Pretoria: J.L. van Schaik), 203-226.
1992. (1) *Die Volksblad*, (2) Van apartheid tot "samebundeling", (3) Afrikanerverdeeldheid. In W.D. Beukes (redakteur): *Oor grense heen* (Kaapstad: Nasionale Boekhandel), (1) 161-181, (2) 182-198, (3) 199-209.
1992. Saam met J.J.J. Scholtz: Stryders vir Afrikaans. In W.D. Beukes (redakteur): *Oor grense heen* (Kaapstad: Nasionale Boekhandel), 439 - 456
- Twintig hoofstukke in 1992. W.D. Beukes, J.C. Steyn en ander: *Boekewêreld. Die Nasionale Pers in die uitgewersbedryf tot 1990*. Kaapstad: Nasionale Boekhandel. (Skrywer van 17 en medeskrywer van 3 van die 21 artikels. Onder die artikels waarvan Steyn die skrywer is, handel onder meer oor die geskiedenis van die intellektuele tydskrif *Standpunte*, oor resensies van die Naspers-koerante na 1960, die sensuurstryd, skrywers en politiek en oor die Nasionale Boekhandel, Tafelberg-uitgewers en Human & Rousseau.)
1993. Die erkenning en uitoefening van taalregte. In P.M.S. von Staden (eindredakteur): *Linguistica. Festschrift E.B. van Wyk* (Pretoria: JL van Schaik), 118-133.
1993. Die uitgewersgeskiedenis van twee vroeë 'gewaagde' Afrikaanse romans. *Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Kultuurgeskiedenis* 7 (2), 21-27.
1993. Die voertaalvraagstuk aan Suid-Afrikaanse universiteite tot omstreeks 1930. *SA Tydskrif vir Taalkunde*, Supplement 18: 225-274.
1993. Taalstryd, konsiliasie, rebellie: Langenhoven se eerste jare in die politiek. *Acta Academica* 25 (2 & 3), 114-136.
1993. Reaksies uit die Afrikaanse en Nederlandse taalgemeenskappe op bedreigings vir hulle tale. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 33 (4), 50- 56.

1993. Die taalstryd aan die Grey Universiteitskollege ten tyde van die rektorat van D.F. Malherbe. In *Acta Academica* 25 (4), 87-117.
1994. Afrikaans as universiteitstaal: Onlangse ontwikkelinge in historiese en internasionale perspektief. *Literator* 15 (1), 33-58.
1994. Polemiese werk van H.C.T. Müller. In *Stilet* VI (2), 1-28.
1994. 'n Suksesverhaal in die huidige taalstryd. In *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 34 (4), 237-247.
1994. "Het Westen"/"Het Volksblad"-Drukkerij en die Afrikaanse boekbedryf. In Gerrit Olivier & Anna Coetzee (redakteurs): *Nuwe perspektiewe op die geskiedenis van Afrikaans. Opedra aan Edith H. Raidt*. Halfweghuis: Southern, 209-230.
1994. Vroeë pleidooie vir 'n tweetalige Universiteit van Kaapstad. In C.N. van der Merwe, H. Waher en J. Hanbidge (redakteurs): *Rondom Roy. Studies opgedra aan Roy H. Pheiffer*. (Kaapstad: Departement Afrikaans en Nederlands), bl. 205 - 216.
1995. Die behoud van Afrikaans as universiteits- en wetenskapstaal. *Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Taalkunde*. Supplement 34, 3-24.
1995. Taalpolitieke kwessies by die oorweging van 'n volkstaat. *Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Taalkunde*, supplement 24, 25-72.
1995. 'n Rektor skors sy voorganger -- 'n onstuimige hoofstuk uit die taalstryd aan die UKOVS. *Joernaal vir Eietydse Geskiedenis* 20 (1), 87-112.
1995. Historical sketch of Afrikaans. In Victor N. Webb (ed.): *Language in South Africa. An input into language planning for a post-apartheid South Africa. (The Licca (SA) Report):* 97-106.
1995. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 35 (4) Afrikaans in 'n nuwe bedeling: terugslae, groei en reaksies op bedreigings, *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 35 (4), 280-292.
1996. Afrikanernasionalisme en die keuse tussen Afrikaans en Nederlands as kultuurtaal. *SA Tydskrif vir taalkunde* 14 (1), 7-24.
1996. Die taalklousule van die nuwe Grondwet: moontlike toepassing. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 36 (4). 272-283.
1997. Die posisie van Afrikaans as voertaal en die vak Afrikaans en Nederlands aan universiteite. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 37 (4), Desember 1997, 236-247.
1998. Nuwe aktiwiteite rondom Afrikaans: die totstandkoming van 'n "Afrikaanse Oorlegplatform", *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* Desember 1998.
1998. Nasionalisme en standaardtaalvorming: 'n nuwe kyk op die Afrikaanse taalbeweging, *Tydskrif vir Taalonderrig* 32 (2) 142-147.

1999. Die wek van belangstelling in die Anglo-Boereoorlog deur *Die Huisgenoot* onder J.M.H. Viljoen. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans* 6 (2), Desember 1999, 206-228.

2000. 'n Pluriforme model vir die behoud van Afrikaans as voertaal aan universiteite. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 40 (1), 48-58.

2000. Saam met H.P. van Coller. Van Wyk Louw en Leipoldt: twee verteenwoordigende denkrigtings oor die geskiedenis en toekoms van Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 40 (2). 153-164.

2009. Die Afrikaans van die Bybelvertaling van 1933. *Acta Theologica supplement* 12. 129-154.

2010. Afrikanerskap en taal by 'n paar Afrikaanse skrywers en ander intellektuele in die 1890's. *LitNet Akademies*, 7 (2). Junie 2010.

2010. G.R. von Wielligh en die Afrikaanse taalbeweging. *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans*.

2011. Saam met André Duvenhage. Taalverskuiwing en taalhandhawing in die Afrikaanse gemeenskap: tendense en toekomspektiewe. *LitNet Akademies* 8 (3)

2014. Nederlandstaliges se bydrae tot die behoud en erkenning van Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 54 (4), 425-445.

2014. 'Kultuur en krisis' vandag. *Stilet*, XXVI (1), Maart 2014, 74-93.

2016. N.P. van Wyk Louw se opvattinge oor taalbewegings en die behoud van Afrikaans. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 56 (2), 335-354.

2017. Die Vereenvoudigde Hollandse Spelling. – die laaste groot projek van die "Hollandse taalbeweging in Suid-Afrika". *Tydskrif vir Geesteswetenskappe* 2017. (goedgekeur, maar publikasiebesonderhede nog nie beskikbaar).

##### 5 Samesteller van kultuurhistoriese bloemlesings

*Vrolike en verskriklike ondervindings van gewone mense*. 1996. Kaapstad: Tafelberg.

*Veg en vlug. Manne en vroue vertel hul verhale uit die Anglo-Boereoorlog*. 1999. Kaapstad: Tafelberg.

##### 6. Referate

Sowat tien, waarvan twee vir internasionale konferensies (een daarvan saam met dr. Dioné Prinsloo van Unisa). The influence of language legislation on language maintenance and language shift in traditional South African cities.

Sixth International Conference on Law and Language, 10-12 September 1998, Vaasa, Finland (Law, language and multilingual cities)

##### 7. Koerantartikels

Honderde koerantartikels en kommentare, veral oor taalpolitieke en taalhistoriese temas.

#### 8. Pryse en toekennings:

1976. Eugène Maraisprys van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns vir debuutwerk vir *Die grammatika van liefhê*.

1976. Ingrid Jonkerprys vir poësie-debuutbundels van die Afrikaanse Skrywersgilde vir *Die grammatika van liefhê*.

1981. Recht Malan-prys vir nie-fiksie, toegeken deur die Nasionale Boekhandel, vir *Tuiste in eie taal*.

1981. Louis Luytprys, beoordeel deur akademici aan vyf Suid-Afrikaanse universiteite, vir *Tuiste in eie taal*.

1988. C.J. Langenhovenprys vir taalwetenskap, toegeken deur die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns.

1993. Recht Malan-prys vir nie-fiksie, toegeken deur die Nasionale Boekhandel, vir *Boekewêreld. Die Nasionale Pers in die uitgewersbedryf tot 1992*. (Toegeken aan redakteur en skrywers).

1996. Elisabeth Eybersbeurs van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns vir navorsing in Nederland,

1999. Recht Malanprys vir nie-fiksie, toegeken deur die Nasionale Boekhandel, vir *N.P. van Wyk Louw – 'n lewensverhaal*.

2000. N.P. van Wyk Louwmedalje van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns vir skeppende bydraes tot die ontginning, organisasie en uitbouing van die Afrikaanse taalkunde, Afrikaanse taalgeskiedenis, sosiolinguistiek, en kultuur-, literatuur en uitgewersgeskiedenis en die Suid-Afrikaanse geskiedenis.

2000. *Insig*-prys vir Afrikaanse nie-fiksie, tweejaarliks toegeken deur die tydskrif *Insig*.

2003. Stalsprys vir geskiedwetenskappe van die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns vir *N.P. van Wyk Louw – 'n lewensverhaal*.

2005 Louis Hiemstrapry vir nie-fiksie van die SA Akademie vir Wetenskap en Kuns vir *Die honderd jaar van M.E.R.*

2015: Erelidmaatskap van die Suid-Afrika Akademie en die N.P. van Wyk Louw-toekenning van die FAK ontvang.

#### 9. Lidmaatskap

Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns.  
Maatschappij der Nederlandse Letterkunde.  
Suid-Afrikaanse Vereniging vir Neerlandistiek.



Suid-Afrikaanse Vereniging vir Kultuurgeskiedenis.  
Afrikaanse Letterkunde-vereniging.